

Министерство Иностранных Дел Российской Федерации свидетельствует свое уважение Посольству Республики Армения в Российской Федерации и, ссылаясь на статью 3 Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Армения о взаимных безвизовых поездках граждан Российской Федерации и граждан Республики Армения от 25 сентября 2000 г. (далее – Соглашение 2000 года), предусматривающую возможность внесения по взаимному согласию Сторон изменений в перечни документов, указанных в Приложениях № 1 и 2 к Соглашению 2000 года, имеет честь предложить Армянской Стороне принять следующие перечни документов.

I. Перечень документов граждан Российской Федерации для въезда, выезда, пребывания и передвижения по территории Республики Армения:

ПОСОЛЬСТВУ
РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ

г. Москва

1. Паспорт гражданина Российской Федерации, удостоверяющий личность гражданина Российской Федерации за пределами Российской Федерации.

2. Служебный паспорт.

3. Дипломатический паспорт.

4. Паспорт моряка (удостоверение личности моряка)

– при наличии судовой роли или выписки из нее.

5. Свидетельство на въезд (возвращение) в Российскую Федерацию (только для возвращения в Российскую Федерацию).

II. Перечень документов граждан Республики Армения для въезда, выезда, пребывания и передвижения по территории Российской Федерации:

1. Паспорт гражданина Республики Армения (с отметкой о сроке действия в иностранных государствах).

2. Дипломатический паспорт.

3. Свидетельство на возвращение в Республику Армения (только для въезда в Республику Армения).

4. Свидетельство о рождении (для детей в возрасте до 16 лет, только для выезда из Российской Федерации в Республику Армения) - действует в течение 6 месяцев с даты начала временного применения настоящих перечней.

В случае согласия Правительства Республики Армения с вышеизложенным перечнем документов, указанные в настоящей ноте замещают собой перечни, содержащиеся в Приложениях № 1 и 2 к Соглашению 2000 года, а настоящая нота и ответная нота Посольства

Республики Армения в Российской Федерации составят Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Армения о внесении изменений в Соглашение 2000 года, которое начнет временно применяться через 30 дней с даты получения ответной ноты Армянской Стороны и вступит в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Министерство иностранных дел Российской Федерации пользуется настоящим случаем, чтобы возобновить Посольству Республики Армения в Российской Федерации уверения в своем высоком уважении.

Москва, 22 июля 2005 года





ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐԽԱՆԻՔ,
ՀԱՆՐԱՊԵՏ ԿԱՄԱՐԱՇՈՒՄՆԵՐԻ
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
OF THE REPUBLIC OF ARMENIA

16/09391

Министерство Иностранных Дел Республики Армения свидетельствует свое уважение Министерству Иностранных Дел Российской Федерации и в ответ на Ноту N 24146/кд от 30 июля 2005г. Министерства иностранных дел Российской Федерации, имеет честь сообщить, что для армянской стороны приемлемы следующие перечни документов, предложенные российской стороной.

1. Перечень документов граждан Российской Федерации для въезда, выезда, пребывания и передвижения по территории Республики Армения:

1. Паспорт гражданина Российской Федерации, удостоверяющий личность гражданина Российской Федерации за пределами Российской Федерации.
2. Служебный паспорт.
3. Дипломатический паспорт.
4. Паспорт моряка (удостоверение личности моряка) — при наличии судовой роли или выписки из нее.
5. Свидетельство на въезд (возвращение) в Российскую Федерацию (только для возвращения в Российскую Федерацию).

Министерству Иностранных Дел
Российской Федерации

г. Москва

II. Перечень документов граждан Республики Армения для въезда, выезда, пребывания и передвижения по территории Российской Федерации:

1. Паспорт гражданина Республики Армения (с отметкой о сроке действия в иностранных государствах).
2. Дипломатический паспорт.
3. Свидетельство на возвращение в Республику Армения (только для въезда в Республику Армения).
4. Свидетельство о рождении (для детей в возрасте до 16 лет, только для выезда из Российской Федерации в Республику Армения) — действует в течение 6 месяцев с даты применения настоящих перечней.

Одновременно сообщаем, что в соответствии со статьей 3 Соглашения между Республикой Армения и Правительством Российской Федерации о взаимных безвизовых поездках граждан Российской Федерации и граждан Республики Армения от 25 сентября 2000 года вышеуказанные перечни документов заменяют собой перечни, содержащиеся в Приложениях N 1 и 2 к вышеуказанному Соглашению и будут применяться через 30 дней с даты получения настоящей ноты Армянской стороны.

Министерство иностранных дел Республики Армения просит подтвердить получение настоящей ноты с целью уточнения даты применения вышеуказанных перечней.

Министерство иностранных дел Республики Армения пользуется случаем, чтобы возобновить Министерству Иностранных Дел Российской Федерации уверения в своем весьма высоком уважении.

г. Ереван, „18“, августа 2005г.